

山口県国際交流員 成・ハンビツ

韓国のドラマと 文化

A Report of Korean Dramas and Culture

올해 겨울,
드라마가 더 재밌다



山口県国際交流員レポート
12月号

韓国社会の急激な変化とドラマ

現代に入り韓国は、経済回復に伴い、テレビ・ラジオなどが大いに普及しました。特に、ラジオが大人気で、その結果、大衆音楽などのエンターテインメントが広まりました。

また、1990年代に軍事独裁が終わると、映画と音楽の検閲が廃止され、テレビ番組も増え、第1世代のKPOPなどの様々なエンターテインメントが登場します。



韓国のドラマを見ると、それぞれの時代の状況を知ることができます。

1980年代を代表するドラマ『田園日記』は、韓国の典型的な田園地帯・農村の生活像を描いており、当時の考え方や生き方を覗くことができます。

また、他に人気があったドラマ『伝説の故郷』は、韓国の昔の怪談を基にした伝統的な倫理と民俗をテーマにしました。

これらのドラマは、当時の急速な経済成長によって蔑ろにされていた伝統的な価値や人間の道徳に関するテーマを込めていて、人気を集めました。

韓国の時代劇の全盛期

1990年代に入って特に人気を集めたドラマのジャンルは「史劇」と言われる時代劇です。

それ以前にも、いわゆる「正統派時代劇」が人気でしたが、この時期から現代的なロマンス（恋愛に限らず）を取り入れた歴史ドラマが社会現象になりました。代表的なものは『東医宝鑑』、『張禧嬪』などがあります。

一方、近現代の韓国の歴史を扱う時代劇も増え、人気を博しました。このような現象から、韓国社会が軍事独裁のトラウマを直視し、乗り越えたことがわかります。

2000年代には『チャングムの誓い』、『チェオクの剣』、『薯童謠』などが大ヒットし、韓国のみならず世界にも広まりました。

特に、『チャングムの誓い』と『朱蒙』は中東、アジアなどで大人気となりました。この時期に同時にヒットしたのが、皆さんもよくご存じの『冬のソナタ』です。

この時期はロマンスコメディが国内外で人気を集め流行となり、様々な作品が作られました。『コーヒープリンス1号店』、『パリの恋人』、『私の名前はキム・サムスン』などが代表的なものです。

また、この時期は、いわゆる「シンデレラストーリー」がとても流行りました。

韓国ドラマの進化

2010年代に入って韓国ドラマ業界は一変しました。地上国営放送以外でも総合放送チャンネルを編成できるようになり、競争が強まりました。新規放送社は、もちろん国営放送に比べると資本面では劣っていましたが、クリエイティブな技法や脚本を試みました。その代表的なものが『応答せよシリーズ』、『ミセン』、『トッケビ』などです。

既存の枠組みから脱皮しようとする動きもあり、女性が受動的だった「シンデレラストーリー」の流行りも落ち着き、「ガールクラッシュ」ジャンルが人気になりました。

地上国営番組もこのような流れを反映し、また巨大な資本力でスケールの大きいドラマを作って競争しました。その代表的な作品が『太陽の末裔』です。

世界各国への進出を念頭に置いて制作され、既存の韓国ドラマの人気要素に加え、グローバルな思想が加えられたことが感じ取れます。

また、この時期は2000年初期のロマンスファンタジーよりも、現実的で韓国の伝統的な規範である道徳、家族愛、友愛などをメッセージとするドラマも増えました。



今、私たちのドラマは



2020年頃からは、新型コロナウイルスの影響による移動制限などで、テレビとネットの視聴者数が増加し、様々なニーズに合わせた多様なドラマが登場しました。



- ・青春劇「梨泰院クラス」
- ・青春劇「賢い医者生活」
- ・熱血スポーツ「ストーブリーグ」
- ・入試スリラー「SKYキャッスル」

など…



Netflix、Disney+などのストリーミングサービスにより、全世界でほぼ同時にコンテンツを楽しみ、ネット上で様々な意見交換ができるようになりました。韓国では馴染みの薄いシーズン制を導入するなど、変化が見られます。

また、オリジナル脚本のドラマ以外にも、日本の小説や漫画などのコンテンツが韓国ドラマとしてリメイクされるなど、今後も新たな文化交流が生まれそうです！

야마구치현 국제교류원 성한빛

한국의 드라마와 문화

A Report of Korean Dramas and Culture

올해 겨울,
드라마가 더 재밌다



야
마
구
치
현

국
제
교
류
원

레
포
트

1
2
월
호

한국의 급격한 변화와 드라마

현대에 들어 한국은 경제회복과 더불어 TV 및 라디오가 널리 보급되었습니다. 특히 비교적 값싼 라디오가 대인기를 끌어 대중음악 등 대중문화가 널리 퍼졌습니다.

또한 1990년대에 군사 독재가 끝나며 영화와 음악 검열이 폐지되고 TV방송 수도 늘어 제 1세대 케이팝이 등 다양한 엔터테인먼트가 등장하였습니다.



한국의 드라마를 보면 시대상을 알 수 있습니다.

1980년대를 대표하는 드라마 『전원일기』는 한국의 전형적인 전원지대, 농촌 생활상을 그리고 있으며, 당시의 사고방식이나 생활 방식을 엿볼 수 있습니다.

그 외에도 대 인기였던 드라마 『전설의 고향』은 한국의 괴담을 기반으로 한 전통적인 윤리와 민속을 주제로 하고 있습니다.

이러한 드라마는 당시 급격한 경제성장에 따라 소홀히 여겨진 시골과 전통적 가치, 도덕적 가치를 주제로 하여 인기를 끌었습니다.

한국 시대극의 전성기

1990년대에 들어 특히 인기를 끌은 드라마 장르는 "사극"입니다. 일본에서는 시대극이라 불립니다.

90년대 이전에도 흔히 말하는 "정통파 사극"이 인기를 끌었습니다만 이 시기부터 현대적인 로맨스(연애 이외에도)를 활용한 역사 드라마가 사회현상이 되었습니다. 대표적인 것이 『동의보감』, 『장희빈』 등이 있습니다.

한편으로 근현대 한국을 다룬 시대극도 늘어 인기를 끌었습니다. 이러한 현상으로부터 한국사회가 군사독재의 트라우마를 직시하고 극복한 것을 알 수 있습니다.

2000년대에는 『대장금』, 『다모』, 『서동요』 등이 히트하여 한국 뿐만 아니라 세계에도 퍼졌습니다.

특히 『대장금』과 『주몽』 등은 중동, 아시아 등지에서 대인기를 얻었습니다. 이 시기에 일본에서 히트한 것이 여러분도 잘 아시는 『겨울연가』입니다.

이 시기는 로맨스 코미디가 국내 외에서 인기를 얻어 유행, 다양한 작품이 탄생하였습니다. 『커피프린스 1호점』, 『파리의 연인』, 『내 이름은 김삼순』 등이 대표적인 것 입니다.

또한 이 시기는 소위 말하는 "신데렐라 스토리"가 매우 유행하였습니다.

한국 드라마의 진화

2010년도 들어 한국 드라마 업계는 일변하였습니다. 지상 국영방송 이외에도 종합방송 채널을 편성하게 되어 경쟁이 격화되었습니다. 새로운 방송회사들은 물론 국영방송에 비하면 자본면으로 밀리는 면도 있었으나 다채로운 시도의 기법과 각본으로 도전하였습니다. 그 대표적인 것이『응답하라 시리즈』,『미생』,『도깨비』등 입니다.

기존 형식에서 탈피하려는 움직임도 있어, 여성이 수동적이었던 "신데렐라 스토리"의 유행도 한 풀 꺾여, "걸 크러쉬" 장르가 인기를 얻었습니다.

지상 국영방송도 이러한 흐름을 반영하여, 거대한 자본력으로 대담한 스케일의 드라마를 만들어 경쟁하였습니다. 그 대표적인 작품이『태양의 후예』입니다.

세계 각국으로의 진출을 염두로 드라마를 제작하여, 기존의 한국 드라마에 인기요소를 추가하여, 국제적인 감각이 더해진 것을 느낄 수 있습니다.

또한 이 시기는 2000년대 초기 로맨스 판타지 보다는 현실적이며 한국의 전통적인 규범인 도덕, 가족애, 우애 등을 메시지로 하는 드라마도 늘었습니다.



지금, 우리 드라마는



2020년대부터는 코로나 사태 영향에 따른 이동제한 등으로, TV와 인터넷 시청자 수가 증가, 다양한 니즈에 맞춘 다양한 드라마가 등장하였습니다.



- 청춘극 『이태원 클래스』
 - 청춘극 『슬기로운 의사생활』
 - 열혈 스포츠 『스토브리그』
 - 입시 스릴러 『SKY캐슬』
- 등...



Netflix, Disney+ 등 스트리밍 서비스를 통해 전 세계에서 거의 콘텐츠를 즐기며, 인터넷 상에서 다양한 의견교환이 가능하게 되었습니다. 한국에서 많지 않던 시즌제 드라마가 도입되는 등의 변화도 보입니다.

또한 오리지널 각본 드라마 이외에도 일본의 소설이나 만화 등의 콘텐츠를 드라마로 리메이크 하는 등앞으로도 새로운 문화교류로 태어날 것 같습니다!